

[Text]

There may be somebody in the Department here who can... Mr. Schwartz. I wonder if Mr. Schwartz might come to the table, Mr. Chairman, and speak to the particular point. I think the index was up even higher than the index of industrial production.

Mr. Hellyer: I am not sure that the Minister understood my question, Mr. Charman. My question really is, why, when we had such a handsome increase in exports, do you presume primarily to the devaluation of the Canadian and American dollars vis-à-vis other world currencies. Did the total proportion of manufactured goods decline as a percentage of the total? Why do we seem to be on a slippery slope rather than increasing our exports of manufactured products?

Mr. Gillespie: Our exports can be categorized in three ways: crude materials, semi-fabricated and fully manufactured or end products. I think you are referring to the fact that last year our balance on end products increased. At the same time, I think it is important to recognize that our balance on both crude materials and semi-fabricated increased as well.

• 1125

When you have a very substantial year as we had last year in wheat sales, and when crude oil exports advance rapidly as they did last year, then the percentages for everything else, if you are looking at it only in a cut of a 100 per cent, are likely to diminish. That, in fact, happened, but the actual exports of end products, fully manufactured products, last year was up significantly.

Mr. Hellyer: I am afraid I am going to have to start at the beginning, Mr. Chairman. First of all, the export growth has not been as great as import growth. Maybe we could start with that, reading from the Minister's latest bulletin from Statistics Canada, where it says:

It is the third consecutive year that import growth exceeded export expansion with the spread widening...

So let us start there and then we will come back to the breakdown afterwards.

Mr. Gillespie: You are talking only about the area of end products?

Mr. Hellyer: No, I am talking about total.

Mr. Gillespie: Over-all trade. My impression was that exports and imports advanced by virtually the same percentage last year. Mr. Schwartz, perhaps, could provide the information.

The Chairman: Mr. Schwartz.

Mr. C. Schwarz (Director, Macro-Economic Analysis Group, Department of Industry, Trade and Commerce):

[Interpretation]

Un des mes collègues pourrait peut-être... M. Schwartz. Peut-être pourrait-on demander à M. Schwartz de s'avancer et de nous parler de cette question. Je pense que l'indice a été encore plus élevé que l'indice de la production industrielle.

M. Hellyer: Je ne sais pas si le ministre a bien compris ma question, monsieur le président. En fait, je lui demandais s'il imputait cette belle augmentation des exportations à la dévaluation des monnaies canadiennes et américaines par rapport aux autres monnaies du monde. Est-ce que la proportion totale des produits manufacturés a décliné proportionnellement au total? Il semble que loin d'augmenter nos exportations de produits manufacturés, nous nous soyons engagés sur une pente dangereuse,

M. Gillespie: Nos exportations peuvent se répartir en trois catégories: Les produits bruts, les produits semi-finis et les produits manufacturés ou produits finis. Je pense que vous faites allusion au fait que l'année dernière la balance de nos produits finis avaient augmenté. En même temps, je pense qu'il est important de connaître que la balance des produits bruts et des produits semi-finis a augmenté également.

Lorsqu'une année est aussi importante que l'année dernière dans le domaine des ventes de blé et lorsque les exportations de pétrole brut progressent au rythme où elles ont progressé l'année dernière, les pourcentages dans tous les autres domaines sont susceptibles de diminuer si vous considérez la question en termes absolus. Et, c'est en fait ce qui s'est produit, en effet, l'année dernière les exportations de produits finis, de produits manufacturés, ont considérablement augmenté.

M. Hellyer: Monsieur le président, j'ai bien peur de devoir recommencer dès le début. En premier lieu la croissance des exportations n'a pas été aussi importante que la croissance des importations. Peut-être pourrions-nous prendre cela pour point de départ et je vous citerai le dernier bulletin du ministre publié par Statistique Canada où il déclare:

C'est la troisième année consécutive au cours de laquelle la croissance des importations a dépassé l'expansion des exportations...

Reprenons donc à partir de là, nous reviendrons au détail plus tard.

M. Gillespie: Vous ne parlez que du secteur des produits finis?

M. Hellyer: Non, je parle de l'ensemble.

M. Gillespie: L'ensemble du commerce. J'avais l'impression qu'au cours de l'année passée, les exportations et les importations avaient augmenté d'un même pourcentage. Peut-être M. Schwartz pourrait-il nous donner des précisions?

Le président: Monsieur Schwartz.

M. C. Schwartz (directeur, Direction des analyses générales du ministère de l'Industrie et du Commerce):